

05.4.1-LVPA-V-812-01-0002  
Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų (išteklių)  
pristatymas svarbioms atvykstamojo turizmo rinkoms  
**Lietuvos ateiti**  
2014–2020 metų  
Europos Sąjungos  
fondų investicijų  
veiksmų programa

**LIETUVOS GAMTOS IR KULTŪROS PAVELDO OBJEKTŲ (IŠTEKLIŲ) PRISTATYMO  
RENGINIŲ SERIJOS LENKIOJE ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO-  
PARDAVIMO SUTARTIS NR. S - 1025**

2017- 09 - 25  
Vilnius

**Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos** (toliau vadinama – Perkančioji organizacija), atstovaujamas laikinai einančios direktoriaus pareigas Indrės Trakimaitės-Šeškuvienės, veikiančios pagal Valstybinio turizmo departamento prie Ūkio ministerijos nuostatus, ir

**UAB „Konsultacijos verslui“**, atstovaujama direktorės Inesos Girštautienės, veikiančios pagal įmonės įstatymus (toliau vadinama – Paslaugų teikėjas),

toliau kartu šioje paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“,

sudarė šią paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų.

## 1. SĄVOKOS

1.1. Sutarties sąlygose vartojamos sąvokos:

1.1.1. **Perkančioji organizacija** – Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nurodyta perkančioji organizacija, perkanti Sutarties sąlygose nurodytas paslaugas iš Paslaugų teikėjo;

1.1.2. **Paslaugų teikėjas** – ūkio subjektas, kuriuo gali būti fizinis asmuo ar privatus arba viešasis juridinis asmuo, ar tokiu asmenų grupė, teikiantis paslaugas, pagal šią Sutartį;

1.1.3. **Subteikėjas** – trečysis asmuo, Paslaugų teikėjo Pasiūlyme įvardintas kaip Subteikėjas, arba kiti tretieji asmenys, paskirti Paslaugų teikėjo suteikti dalį Paslaugų Sutartyje nustatyta tvarka;

1.1.4. **Intelektinės nuosavybės teisės** – patentai, prekių ženklai, paslaugų ženklai, pramoninių pavyzdžių teisės (registruojamos arba ne), paraškos bet kurioms minėtoms teisėms įregistruoti, autorių teisės, duomenų bazų teisės, firmos ženklai ar pavadinimai ir kitos panašios teises ar įsipareigojimai nepriklausomai nuo to, ar jie registruoti Lietuvoje ar kitose šalyse, ar neregistruotini;

1.1.5. **Paslaugos** – tai visos paslaugos ir (ar) prekės, dėl kurių Perkančioji organizacija vykdė viešąjį pirkimą pagal Pirkimo dokumentus ir kurias įsipareigojo suteikti ir (ar) pristatyti Paslaugų teikėjas, išskaitant žemiau nurodytas paslaugas ir (ar) prekes;

1.1.6. **Paslaugų suteikimo terminas** – laikas, skaičiuojamas nuo Paslaugų teikimo pradžios iki pabaigos, išskaitant Paslaugų perdavimą Perkančiajai organizacijai;

1.1.7. **Paslaugų perdavimo – priėmimo aktas** – dokumentas, įforminantis Paslaugų perdavimą-priėmimą, pasirašomas vadovaujantis Sutarties 3.3.1 punktu;

1.1.8. **Pasiūlymas** – tai Paslaugų teikėjo Pirkimo dokumentuose nustatyta tvarka Perkančiajai organizacijai pateiktų dokumentų visuma, siūlant suteikti Paslaugas už šiame pasiūlyme nurodytą kainą. Pasirašydamas šią Sutartį Paslaugų teikėjas patvirtina, kad ši Sutartis nepriestarauja Paslaugų teikėjo pasiūlymui;

1.1.9. **Projektas** – „Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų (išteklių) pristatymas svarbioms atvykstamojo turizmo rinkoms“ (unikalus kodas: 05.4.1-LVPA-V- 812-01-0002).

1.1.10. **Pirkimo dokumentai** – Perkančiosios organizacijos raštu pateikiами tiekėjams dokumentai, apibūdinantys perkamą objektą ir pirkimo sąlygas (skelbimas, konkursų sąlygos, techninė specifikacija, sutarties projektas, kiti dokumentai ir dokumentų paaiškinimai (patikslinimai));

**1.1.11. Konfidenciali informacija** – su Sutartimi ir jos vykdymu susijusi informacija, nepaisant jos pateikimo būdo, formos ir laikmenos, kurios atskleidimas gali padaryti turtinę ar neturtinę žalą Paslaugų tiekėjui, Perkančiajai organizacijai ar trečiųjų asmenų interesams ir/ar kurios atskleidimo teisė nėra Šalių patvirtinta.

**1.1.12. Paslaugų rezultatas** – dokumentacija ar bet koks kūrybinės veiklos rezultatas (įskaitant, bet neapsiribojant nuotraukomis ir kita vaizdine ar tekstine medžiaga), nepaisant jo meninės vertės, išraiškos būdo ar formos, sukurtas vykdant Sutartį.

**1.1.13. Informacinė sistema „E. saskaita“** – valstybės informacinė sistema, skirta informaciinių technologijų priemonėmis parengti, pateikti ir išsaugoti su viešujų pirkimų sutarčių, sudarytų vadovaujantis LR viešujų pirkimų įstatymu, susijusias saskaitas už įsigyjamas prekes, paslaugas ir darbus, taip pat gauti informaciją apie pateiktą saskaitų apmokejimą.

## 2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Sutarties dalykas yra Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų (išteklių) pristatymo renginių serijos Lenkijoje organizavimo paslaugos (toliau – Paslaugos). Paslaugų savybės nustatytos pateiktoje techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas).

2.2. Paslaugų BVPŽ kodas – 79950000-8.

2.3. Paslaugų teikimo vieta – Lenkijoje.

2.4. Paslaugų suteikimo terminas – nuo Sutarties įsigaliojimo dienos iki 2017-11-30.

2.5. Paslaugų suteikimo terminas iškilus nenumatytom aplinkybėms, kurių nebuvvo galima numatyti pirkimo ir/ar Sutarties vykdymo metu (pasikeitus numatytais renginio datai ir pan.), Šalims raštu išreiškus tam sutikimą gali būti pratęstas, bet ne ilgiau kaip 2 (dviej) mėnesiams. Pratęsimų skaičius – ne daugiau kaip 1 kartas.

## 3. SUTARTIES KAINODAROS TAISYKLĖS IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

### 3.1. Sutarties kaina:

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Paslaugų kaina, EUR su PVM
1.	Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų (išteklių) pristatymo renginių serijos Lenkijoje organizavimo paslaugos	<b>10.164,00</b>

3.2. I Sutarties kainą yra įskaičiuota Paslaugų kaina, visos išlaidos ir mokesčiai. Jokios papildomos Paslaugų teikėjo išlaidos prie šiame punkte numatytos atlyginimo sumos nepridedamos ir nekompensuojamos.

3.3. Mokėjimai atliekami eurais tokia tvarka:

3.3.1. Paslaugų perdavimas ir priėmimas įforminamas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu, kuris pasirašomas Paslaugų teikėjo ir Perkančiosios organizacijos įgaliotų atstovų;

3.3.2. už faktiškai suteiktas Paslaugas Perkančioji organizacija pagal gautą saskaitą – faktūrą Paslaugų teikėjui atskaito per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo atiskaitymui su Perkančiaja organizacija skirtų ES paramos ir bendrojo finansavimo lėšų pervedimo į Perkančiosios organizacijos Projektui skirtą saskaitą dienos. Perkančioji organizacija įsipareigoja, kai tai objektyviai pagrjsta (dėl mokėjimo prašymų ES paramos lėšas administruojančiai institucijai teikimo tvarkos), atsiskaityti su Paslaugų teikėju už tinkamai suteiktas Paslaugas ne vėliau kaip per 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų nuo Paslaugų teikėjo pateiktos saskaitos-faktūros, Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir ataskaitos už suteiktas Paslaugas patvirtinimo dienos.

3.3.3. Saskaita - faktūra pagal šią Sutartį turi būti teikiama naudojantis informacinių sistemos „E. saskaita“ priemonėmis.

3.3.4. Perkančioji organizacija už suteiktas Paslaugas Paslaugų teikėjui atskaito mokėjimo pavedimui į Paslaugų teikėjo nurodytą banko saskaitą.

3.4. Tarpinių mokėjimų galimybė nenumatoma.

3.5. Sutartyje nustatyta fiksuota kaina, kuri negalės būti keičiama, išskyrus 3.5.1 – 3.5.4 punktuose numatytais atvejus.

3.5.1. Sutarties kaina gali būti keičiama Sutarties galiojimo laikotarpiu pasikeitus PVM tarifui. Sutarties kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu pasikeitus PVM gali būti atitinkamai keičiama. Sutarties kaina perskaičiuojama ją keičiant tokiu procentu, kokiui pakito mokesčio dydis. Sutarties kainos

pakeitimas įforminamas Šalių susitarimu, pasirašomu abiejų Sutarties Šalių, perskaičiuota kaina įsigalioja nuo kitos dienos. Nuo šios dienos suteiktoms Paslaugoms bus mokama perskaičiuota kaina. Sutarties kaina pasikeitus kitiems mokesčiams, išskyrus PVM, nebus perskaičiuojama.

3.5.2. Sutarties kaina automatiškai sumažinama, jei paaiškėja, kad faktiškai suteiktų Paslaugų apimtis, kuri fiksuojama Šalių pasirašomame Paslaugų perdavimo-priėmimo akte, yra mažesnė negu Paslaugų apimtis, kuri buvo nurodyta kaip numatoma Paslaugų apimtis Paslaugų teikėjo Pasiūlyme ir / ar Sutartyje. Perkančiajai organizacijai sumokėjus Paslaugų teikėjui sumas, numatytas Šalių pasirašytuose Paslaugų perdavimo-priėmimo aktuose, Perkančioji organizacija laikoma visiškai atskaičiusi su Paslaugų teikėju už pagal šią Sutartį suteiktas Paslaugas. Šalyse aiškiai susitaria, kad ši nuostata negali būti aiškinama kaip Paslaugų teikėjo teisė nesuteikti dalies Paslaugų, kurias jis įsipareigojo suteikti šia Sutartimi ir / ar kaip šalinanti ar apribojanti Paslaugų teikėjo atsakomybę už šioje Sutartyje įvardintų Rezultatų pasiekimo neužtikrinimą.

3.5.3. Sutarties kaina gali būti mažinama bet kuriuo Sutarties galiojimo laikotarpiu, jei tai pasiūlo ar tam raštu pritaria Paslaugų teikėjas, su kuriuo buvo sudaryta Sutartis (pvz., dėl Paslaugų teikėjo galimybų sumažinti kainą/pritaikyti nuolaidas atsiradimo). Sutarties kainos pakeitimas fiksuojamas pasirašomame Paslaugų perdavimo – priėmimo akte. Perkančioji organizacija laikoma visiškai atskaičiusi su Paslaugų teikėju už pagal šią Sutartį suteiktas Paslaugas. Ši nuostata negali būti aiškinama kaip Sutartį sudariusio Paslaugų teikėjo teisė neatlikti dalies Paslaugų, kurias ji įsipareigojo atliki šia Sutartimi ir / ar kaip šalinanti ar apribojanti Paslaugų teikėjo atsakomybę už Sutartyje įvardintų rezultatų pasiekimo neužtikrinimą.

3.5.4. Jei ES paramos lėšas administruojanti ir (ar) išmokanti institucija, įvertinus ir nustačiusi produktą ir (ar) rezultatų kokybęs ir (ar) kieko (apimties) neatitikimų ir (ar) Sutarties pažeidimų dėl Paslaugų teikėjo kaltės, neišmoka lėšų arba jų dalies, Sutarties kaina gali būti atitinkamai mažinama. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas turi išrašyti Perkančiajai organizacijai kreditinę (PVM) sąskaitą faktūrą.

#### **4. PIRKIMO SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS**

##### **4.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:**

4.1.1. teikti Paslaugas Perkančiajai organizacijai pagal Sutartį ir Perkančiosios organizacijos pateiktus užsakymus už Paslaugų kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, iškaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

4.1.2. nedelsdamas raštu informuoti Perkančiąją organizaciją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

4.1.3. po Paslaugų suteikimo nedelsdamas perleisti nuosavybės teisę į Paslaugų teikimo rezultatą, jeigu toks sukuriamas; intelektinės nuosavybės teisių perėjimui taikomos Sutarties 6 dalyje nurodytos nuostatos;

4.1.4. užtikrinti iš Perkančiosios organizacijos Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsauga;

4.1.5. nenaudoti Perkančiosios organizacijos Paslaugų ženklu ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos sutikimo;

4.1.6. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpi Paslaugų teikėjo specialistai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas;

4.1.7. Perkančiajai organizacijai raštu paprašius grąžinti visus iš Perkančiosios organizacijos gautus, Sutarčiai vykdysti reikalingus dokumentus;

4.1.8. vykdyti privalomus visuomenės informavimo veiksmus: užtikrinti, kad Projekte dalyvaujantiems asmenims (Projektą vykdantiems asmenims, Projekto tikslinėms grupėms, Projekto rezultatus naudojantiems asmenims) būtų pranešta apie Projekto finansavimą iš Europos regioninės plėtros fondo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1303/2013 (XII priedo 2.2 punktas); visose Projekto vykdytojo įgyvendinamose informavimo apie Projektą priemonėse turi būti naudojamas 2014-2020 m. ES fondų investicijų ženklas (2014-2020 m. ES fondų investicijų ženklo naudojimo vadovas, [http://www.esinvesticijos.lt/lt/2014-2020\\_ES\\_fondu\\_zenklas](http://www.esinvesticijos.lt/lt/2014-2020_ES_fondu_zenklas)) (su pakeitimais ir papildymais). Prieš naudodamas šį ženklą, Paslaugų teikėjas tai turi suderinti su Perkančiaja organizacija. Taip pat vadovaujantis Lietuvos Respublikos finansų ministro 2014-10-08 įsakymu Nr. 1K-316 patvirtintų Projekto administravimo ir finansavimo taisyklių (su pakeitimais ir papildymais) (TAR, 2014-10-09, Nr. 2014-13940) 37 skirsniu Paslaugų teikėjas turi visuose dokumentuose, elektroninėse ir interneto laikmenose, spaudoje, reklaminėse kampanijose, iškabose ir kt. eksponuoti ES struktūrinių

fondų viešinimo logotipą (pateikia Perkančioji organizacija);

4.1.9. remtis Subteikėjais, jeigu vykdant Sutartį jie pasitelkiami: nepasitelkiama;

4.1.10. remtis tik tais specialistais, kurie nurodyti Pasiūlyme.

4.1.11 Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradedama vykdyti, Paslaugų teikėjas įsipareigoja Perkančiajai organizacijai pranešti tuo metu žinomų Subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Perkančioji organizacija taip pat reikalauja, kad Paslaugų teikėjas informuočia apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus Subteikėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau, kartu su informacija apie naujus Subteikėjus pateikiami ir Subteikėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinantys dokumentai.

4.1.12. Perkančiajai organizacijai pareikalavus per protinę terminą, ištaisyti neįvykdytus arba netinkamai įvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

4.1.13. laikytis minimalių aplinkos apsaugos kriterijų (tiekėjas sutarties pasirašymo metu pateikia atitinkti reikalavimams įrodančius dokumentus - tiekėjo deklaraciją arba kitus lygiaverčius įrodymus):

#### **1. Renginių organizavimo paslaugos:**

1. Renginiuose naudojamas popierius, raštinės prekės turi atitinkti minimalius aplinkos apsaugos kriterijus (1.1 dalis, 1–2 kriterijai; 1.2 dalis, 1–2 kriterijai; 1.3 dalis, 1–2 kriterijai ir 2 dalis, 1–3 kriterijai).

2. Atliekos turi būti rūšiuojamos jų susidarymo vietoje.

3. Dalomoji medžiaga turi būti atspausdinta ant abiejų lapo pusių.

#### **1.1. rašymui, spausdinimui, kopijavimui naudojamas perdirbtas popierius:**

1 kriterijus. Popieriaus sudėtyje turi būti ne mažiau kaip 75 % perdirbtos popieriaus (naudoto popieriaus ir (ar) gamybos atliekų) plaušų.

2 kriterijus. Popierius turi būti nebalintas arba balintas nenaudojant chloro duju: gamyboje naudojama ECF (Elementary Chlorine-Free) technologija (balinimui nenaudojamos chloro dujos, bet naudojami chloro junginiai) arba TCF (Totally Chlorine-Free) technologija (balinama deguonimi, vandenilio peroksidu ar kitomis chloro junginių neturinčiomis priemonėmis), arba lygiavertės technologijos.

#### **1.2. rašymui, spausdinimui, kopijavimui naudojamas popierius (pagamintas pirminės medienos plaušų pagrindu):**

1 kriterijus. Popieriaus sudėtyje turi būti ne mažiau kaip 20 % pirminės medienos plaušų, gautų iš miškų, sertifikuotų naudojant FSC ar PEFC arba lygiavertes miškų sertifikavimo sistemos, likusi dalis – iš tinkamai išaugintų miškų<sup>1</sup> ir (ar) perdirbtos popieriaus plaušų.

2 kriterijus. Popierius turi būti nebalintas arba balintas nenaudojant chloro duju: gamyboje naudojama ECF (Elementary Chlorine-Free) technologija (balinimui nenaudojamos chloro dujos, bet naudojami chloro junginiai) arba TCF (Totally Chlorine-Free) technologija (balinama deguonimi, vandenilio peroksidu ar kitomis chloro junginių neturinčiomis priemonėmis), arba lygiavertės technologijos.

#### **1.3. raštinės reikmenys iš popieriaus ir kartono:**

1 kriterijus. Gaminys turi būti pagamintas iš

a) ne mažiau kaip 75 % perdirbtos popieriaus (naudoto popieriaus ir (ar) gamybos atliekų) plaušų arba

b) ne mažiau kaip 20 % pirminės medienos plaušų, gautų iš miškų, sertifikuotų naudojant FSC ar PEFC arba lygiavertes miškų sertifikavimo sistemos, likusi dalis – iš tinkamai išaugintų miškų ir (ar) perdirbtos popieriaus plaušų.

2 kriterijus. Popierius turi būti nebalintas arba balintas nenaudojant chloro duju: gamyboje naudojama ECF (Elementary Chlorine-Free) technologija (balinimui nenaudojamos chloro dujos, bet naudojami chloro junginiai) arba TCF (Totally Chlorine-Free) technologija (balinama deguonimi, vandenilio peroksidu ar kitomis chloro junginių neturinčiomis priemonėmis), arba lygiavertės technologijos.

#### **2. Kitos raštinės prekės:**

1 kriterijus. Žymeklių rašalas turi būti pagamintas vandens pagrindu.

2 kriterijus. Žymekliai ir kitos rašymo priemonės turi būti daugkartinio pildymo, kad naudotojas galėtų be specialios įrangos prisipildyti rašymo priemonę arba pasikeisti šerdelę ar rašalo kapsulę.

3 kriterijus. Rašymo priemonės, kitos raštinės prekės turi būti pagamintos iš natūralios medžiagos (medžio, popieriaus ir kt.) arba iš perdirbtų vartojimo atliekų.

<sup>1</sup>Tinkamai išauginti miškai, kurie tvarkomi vadovaujantis nacionaliniais teisės aktais.

4.1.14. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatyti Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

#### **4.2. Paslaugų teikėjas turi teisę:**

4.2.1. gauti Paslaugų kainą su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį;

4.2.2. Tais atvejais, kai Paslaugų teikėjas nesiremia Subteikėjo pajėgumais, Perkančioji organizacija, siekdama užtikrinti tinkamą Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnio 2 dalies 2 punkto nuostatą įgyvendinimą ir vadovaudamasi pirkimo dokumentuose nustatytais reikalavimais, gali patikrinti, ar nėra šio pirkimo dokumentuose nurodytų Paslaugų teikėjo Subteikėjo pašalinimo pagrindų. Tokiu atveju, jeigu Subteikėjo padėtis atitinka bent vieną pagal pirkimo dokumentuose nustatyta pašalinimo pagrindą, Perkančioji organizacija reikalauja, kad Paslaugų teikėjas per Perkančiosios organizacijos nustatyta terminą pakeistų minėtą Subteikėjų reikalavimus atitinkančiu Subteikėju.

4.2.3. Paslaugų teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

#### **4.3. Perkančioji organizacija įsipareigoja:**

4.3.1. Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti;

4.3.2. mokėti Sutarties kainą už tinkamai suteiktas ir kokybiškas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas.

4.4. Perkančioji organizacija turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

### **5. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS**

5.1. Sutarties tinkamas įvykdymas yra užtikrintas netesybomis – iki 20 procentų bauda nuo Sutartyje numatytos bendros Sutarties kainos.

5.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama, kad Perkančiajai organizacijai bus atlyginti nuostoliai, atsiradę Paslaugų teikėjui dėl jo kaltės pažeidus Sutartį.

5.3. Sutarties 14.5 punkte nurodytų sąlygų pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu. Jei Paslaugų teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ar vykdo juos netinkamai, Perkančioji organizacija pareikalauja sumokėti visą 20 procentų, nuo Sutartyje numatytos bendros Sutarties kainos, dydžio baudą ar jos dalį priklausomai nuo neįvykdytos Sutarties dalies vertės. Prieš pateikdama reikalavimą sumokėti baudą, Perkančioji organizacija įspėja apie tai Paslaugų teikėją, nurodydama, dėl kokio esminio pažeidimo pateikia šį reikalavimą bei nurodo protingą terminą trūkumams pašalinti.

### **6. INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS**

6.1. Visi Paslaugų rezultatai (jei tokie sukuriami), kaip numatyta Sutarties 1.1.12 ir 4.1.3 punktuose, ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant Sutartį, išskaitant autorių turtines (nurodytas Lietuvos Respublikos autorių ir gretutinių teisių įstatymo 15 str.) ir pramoninės nuosavybės teises ar kitas intelektinės nuosavybės teises, išskyrus asmenines neturtines teises į intelektinės veiklos rezultatus, yra Perkančiosios organizacijos nuosavybė.

6.2. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad jokios trečiųjų asmenų teisės néra pažeidžiamos Sutarties vykdymo metu ir Sutarties vykdymui néra naudojami intelektinės nuosavybės teisės saugomi objektais, į kuriuos Paslaugų teikėjas neturi intelektinės nuosavybės teisių.

6.3. Perkančiosios organizacijos pageidavimu Paslaugų teikėjas turi pateikti dokumentus, patvirtinančius autorių turtinių teisių turėjimą (perėmimą).

6.4. Autorių turtinės teisės į visus Paslaugų rezultatus Perkančiajai organizacijai pereina nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento.

6.5 Kai Paslaugų teikėjas yra sukurtų Paslaugų rezultatų autorius, jis nuo Paslaugų rezultato sukūrimo iki perdavimo-priėmimo akto pasirašymo neturi teisės perleisti autorių turtinių teisių ir kitų intelektinės nuosavybės teisių tretiesiems asmenims ar kitaip apriboti tokų teisių turinio. Paslaugų teikėjas neturi teisės viešai platinti Perkančiajai organizacijai perduotų Paslaugų rezultatų be išankstinio rašytinio Perkančiosios organizacijos sutikimo.

6.6 Kai Paslaugų teikėjas yra Paslaugų rezultato autorių turtinių teisių turėtojas (perėmėjas), jis perdavimo-priėmimo aktu, kuriuo Perkančiajai organizacijai perleidžiamos autorių turtinės teisės į Paslaugų rezultatą, užtikrina, kad Paslaugų teikimo rezultato autorių turtinės teisės ir kitos intelektinės nuosavybės teisės nebuvę ir nebus perleistos tretiesiems asmenims ar kitaip apribotas tokų teisių turinys.

6.7. Autorių turtinės teisės į Paslaugų rezultatus Perkančiajai organizacijai pereina visiems naudojimo būdams, žinomiems objekto sukūrimo/turėjimo (perėmimo) metu, net jei jų naudojimas, remiantis sukūrimo/turėjimo (perėmimo) metu esančia technologijų būkle ir neleidžia jų naudoti. Teisės perleidžiamos naudoti viso pasaulio jurisdikcijose neribotam laikui. Autorių atlyginimai yra įskaičiuoti į bendrą Sutarties kainą.

6.8. Perkančioji organizacija turi teisę Paslaugų rezultatus registruoti kaip prekės ženklą, dizainą ar patentą be atskiro Paslaugų teikėjo sutikimo.

6.9. Paslaugos teikėjas įsipareigoja nesukurti ir neperleisti tretiesiems asmenims identiškų ar beveik identiškų ar klaidinančių panašių autorų ar gretutinių teisių objektų, prekių ženklų ar dizaino pavyzdžių.

6.10. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlyginti Perkančiajai organizacijai nuostolius, patirtus dėl trečiųjų šalių ieškinį dėl patentinių, prekių ženklų, autorų ir gretutinių teisių pažeidimų, kylančių dėl Sutarties vykdymo ir/ar Paslaugų rezultato.

6.11. Paslaugų teikėjas nedelsdamas praneša Perkančiajai organizacijai apie tai, kad jam yra pateiktas ieškinys ar bet koks kitas reikalavimas dėl bet kokių su Sutartimi susijusių autorų teisių ir intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo ar įtariamo pažeidimo.

6.12. Šalys susitaria, kad šio skyriaus nuostatų buvimas Sutartyje prilyginamas autorinei sutarčiai dėl turtinių teisių perdavimo tarp Paslaugų teikėjo (autoriaus ar teisių turėtojo) ir Perkančiosios organizacijos (turių teisių perėmėjo). Tarp Šalių atskira autorinė sutartis dėl turtinių teisių perdavimo papildomai nepasirašoma.

## **7. SUBTEIKĘJŲ IR / AR SPECIALISTŲ KEITIMO PAGRINDAI IR TVARKA**

7.1. Paslaugų teikėjo specialistų, kurie atlieka Paslaugas, darbo valandos yra nustatomos pagal Paslaugų teikėjo valstybės įstatymus ir kitus teisės aktus. Paslaugų teikėjas prisiima visą atsakomybę, susijusią su specialistų darbo salygų reguliavimu, bet užtikrina, kad nustatant darbo laiką bus atsižvelgta į Paslaugų specifiką.

7.2. Paslaugų teikėjas negali keisti Sutarties 4.1.9 nurodyto (-ų) Subteikėjo (-ų) ir / ar Pasiūlyme nurodyto (-ų) specialisto (-ų) visą Sutarties laikotarpi be Perkančiosios organizacijos sutikimo. Perkančiajai organizacijai sutikus su Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimui, Perkančioji organizacija kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl Subteikėjo (ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimo. Keičiamas (-i) Subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) turi turėti ne žemesnę, nei nurodyta Pirkimo dokumentuose, kvalifikaciją bei pateikti tai įrodančius dokumentus, taip pat užtikrinti sklandų darbų perdavimą ir perėmimą. Subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) gali būti keičiamas (-i) tik šiais atvejais:

7.2.1. kai Subteikėjas (-ai) bankrutuoja ar susidaro analogiška situacija;

7.2.2. kai Subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) dėl objektyvių priežasčių (nutrūkus teisiniams santykiams su Paslaugų teikėju, Subteikėjui ir / ar specialistui atsisakius teikti Paslaugas, specialistui susirgus, susižeidus ir pan.) nebegali teikti visų ar dalies Sutartyje nurodytų Paslaugų.

7.3. Paslaugų teikėjas, siekdamas pakeisti Subteikėją (-us) ir / ar specialistą (-us), turi raštu informuoti Perkančiąjai organizaciją prieš 3 (tris) darbo dienas ir gauti Perkančiosios organizacijos raštišką sutikimą. Perkančiajai organizacijai sutikus su Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimui, Perkančioji organizacija kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl Subteikėjo (ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimo. Šis susitarimas yra neatskiriamas Sutarties dalis.

7.4. Jeigu Perkančioji organizacija yra pagrįstai nepatenkinta Paslaugų teikėjo paskirtu specialistu (-ais), Paslaugų teikėjas Perkančiosios organizacijos raštišku prašymu privalo nedelsdamas pakeisti tokį (-ius) asmenį (-is). Keičiamas (-i) asmuo (-enys) turi būti ne žemesnės kvalifikacijos, nei nustatyta Pirkimo dokumentuose bei pateikiami specialisto (-ų) kvalifikaciją įrodantys dokumentai.

7.5. Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) keitimo tvarkos pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

## **8. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ**

8.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkintų kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

8.2. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais, Paslaugų teikėjo pareikalavimu Perkančioji organizacija privalo sumokėti Paslaugų teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,02 %, delspinigijų nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

8.3. Jei Paslaugų teikėjas dėl savo kaltės neatlieka Paslaugų nustatyto terminu, Perkančioji organizacija turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindama kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,02 % dydžio delspinigius nuo neatliktu Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną, neviršijant 5 % bendros Sutarties kainos.

8.4. Jei apskaičiuoti delspinigiai viršija 5% bendros Sutarties kainos, Perkančioji organizacija gali, prieš tai raštu įspėjusi Paslaugų teikėją:

8.4.1. išskaičiuoti delspinigijų sumą iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų;

8.4.2. reikalauti sumokėti baudą;

8.4.3. nutraukti Sutartį.

8.5. Delspinigijų sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

## **9. NENUGALIMOS JĒGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)**

9.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalys gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiamos nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir Šalies jrodytos pagal Lietuvos Respublikos Civilinį kodeksą, jeigu Šalis per 3 (tris) dienas pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.

9.2. Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės į kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t.y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, likvidavimą, privatizavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga (*force majeure*) taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievoles vykdyti prekių, Šalis neturi reikiamų finansinių ištaklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles.

## **10. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS**

10.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

10.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

10.1.2. Šalis atliko visus teisinis veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galioti, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, specialistus, reikalingus Paslaugoms teikti;

10.1.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;

10.1.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją sastantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas.

## **11. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI**

11.1. Perkančioji organizacija Paslaugų teikėjo pasiūlymą, sudarytą Sutartį, ir šios Sutarties pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų informacijos ir duomenų apsaugą reguliuojantiems teisės aktams arba visuomenės interesams, pažeistų teisėtus konkretaus Paslaugų teikėjo komercinius interesus arba turėtų neigiamą poveikį tiekėjų konkurencijai skelbia viešai.

11.2. Konfidencialumo įsipareigojimai Sutarties Šalims nustatomis vadovaujantis Viešujų pirkimų įstatymo 20 straipsniu.

## **12. SUTARTIES GALIOJIMAS**

12.1. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo ir užregistruavimo perkančiosios organizacijos dokumentų valdymo sistemoje dienos ir galioja iki 2018-01-30.

12.2. Sutarties (joje numatytais terminais) pratiessimo galimybės: Sutarties (sutartinių

įsipareigojimų) įvykdymo terminas iškilus nenumatytioms aplinkybėms, kurių nebuvo galima numatyti pirkimo ir/ar Sutarties vykdymo metu (pasikeitus numatytais renginio datai ir pan.), Šalims raštu išreiškus tam sutikimą gali būti pratęstas, bet ne ilgiau kaip 2 (dviem) mėnesiams. Pratęsimų skaičius – ne daugiau kaip 1 kartas.

12.3. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažystama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

12.4. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

### **13. SUTARTIES PAKEITIMAI, PERŽIŪROS SĄLYGOS, PASIRINKIMO GALIMYBĖS**

13.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos LR viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio 1-3 dalyse numatyta tvarka. Visais atvejais keičiant Sutarties sąlygas turi būti nepažeistos 89 straipsnio 4 dalies sąlygos. Sutarties sąlygų pakeitimas turi būti įformintas papildomu susitarimu ir pasirašytas abiejų Šalių.

13.2. Sudarytos Sutarties Šalis gali būti pakeista LR viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio 1 dalies 4 punkte numatytais atvejais.

### **14. SUTARTIES PAŽEIDIMAS**

14.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

14.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

14.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

14.2.2. reikalauti atlyginti nuostolius;

14.2.3. reikalauti sumokėti Sutarties 8.2 ir 8.3 punktuose nustatytus delspinigius;

14.2.4. reikalauti sumokėti Sutarties 5.1 punkte nustatyta baudą;

14.2.5. reikalauti sumažinti kainą, neįvykdyta ar netinkamai įvykdyta Paslaugų vertę;

14.2.6. nutraukti Sutartį;

14.2.7. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

14.3. Paslaugų teikėjas negali perleisti visų ar dalies savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos sutikimo.

14.4. Paslaugų teikėjas turi nedelsiant pranešti Perkančiajai organizacijai apie bet kokius esminius Paslaugų teikėjo asmens pasikeitimus, patvirtinant, kad prielaidos, būtinos Sutarčiai vykdyti, nenustojo galioti.

14.5. Šioje Sutartyje esminėmis sąlygomis laikoma:

14.5.1. Sutarties kaina ir kainodaros taisyklės;

14.5.2. Sutarties galiojimo terminas;

14.5.3. Paslaugų pristatymo terminas (-ai);

14.5.4. Sutarties dalykas;

14.5.5. Subteikėjo (-ų), specialisto (-ų) keitimo tvarka.

14.6. Sutarties 14.5 punkte numatyta sąlygų pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

### **15. SUTARTIES VYKDYSMO SUSTABDYMAS**

15.1. Esant svarbioms aplinkybėms, Perkančioji organizacija turi teisę sustabdyti Paslaugų ar kurios nors jų dalies teikimą.

15.2. Jei Paslaugų teikimas stabdomas daugiau nei 90 (devyniasdešimt) dienų, ir stabdoma ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Paslaugų teikėjas gali rašytiniu pranešimu Perkančiajai organizacijai pareikalauti atnaujinti Paslaugų teikimą per 30 (trisdešimt) dienų arba nutraukti Sutartį.

15.3. Kai dėl esminių klaidų ar pažeidimų Sutartis tampa negaliojančia, Perkančioji organizacija stabdo Sutarties vykdymą. Jei minėtos klaidos ar pažeidimai vyksta dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Perkančioji organizacija, atsižvelgdama į klaidos ar pažeidimo mastą, gali nevykdyti savo įsipareigojimo mokėti Paslaugų teikėjui arba gali pareikalauti grąžinti jau sumokėtas sumas ir

pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu.

15.4. Sutarties vykdymas stabdomas, kad būtų galima patikrinti, ar iš tikrujų buvo padarytos esminės klaidos ar pažeidimai. Jei įtarimai nepasitvirtina, Sutartis vėl pradedama vykdyti. Esminė klaida ar pažeidimas – tai bet koks Sutarties, galiojančio teisės akto pažeidimas ar teismo sprendimo nevykdymas, atsiradęs dėl veikimo ar neveikimo.

## 16. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

16.1. Sutartis gali būti nutraukiama LR viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje numatytais atvejais.

16.2. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

16.3. Perkančioji organizacija, išpėjusi Paslaugų teikėją prieš 10 dienų, gali nutraukti Sutartį šiais atvejais:

16.3.1. kai Paslaugų teikėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

16.3.2. kai Paslaugų teikėjas suteikia netinkamos kokybės Paslaugas ir per pagrįstai nustatyta laikotarpį nevykdo Perkančiosios organizacijos nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba nevykdytus sutartinius įsipareigojimus;

16.3.3. kai Paslaugų teikėjas perleidžia Sutartį be Perkančiosios organizacijos žinių;

16.3.4. kai Paslaugų teikėjas bankrutoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

16.3.5. kai keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai daro įtaką tinkamam sutarties įvykdymui, išskyrus atvejus, kai dėl šių pasikeitimų keičiamas Sutartis;

16.3.6. kai Perkančioji organizacija šios Sutarties vykdymui negauna finansavimo;

16.3.7. kai Paslaugos tampa neberekalingos.

16.4. Paslaugų teikėjas, prieš 14 dienų išpėjės Perkančiąją organizaciją gali nutraukti sutartį, jei:

16.4.1. Perkančioji organizacija nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį ir kreipėsis į Perkančiąją organizaciją Paslaugų teikėjas negauna atsakymo per protinę terminą;

16.4.2. Perkančioji organizacija stabdo Paslaugų ar jų dalies teikimą daugiau kaip 90 (devyniasdešimt) dienų dėl Sutartyje nenurodytų ir ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės atsiradusių priežasčių. Tokio nutraukimo atveju Perkančioji organizacija atlygina Paslaugų teikėjui suteiktų Paslaugų vertę ir jo patirtus nuostolius dėl Sutarties nutraukimo. Atlyginimo dydis negali viršyti bendros Sutarties kainos. Paslaugų teikėjas neturi teisės į kokios nors patirtos žalos kompensaciją.

16.5. Perkančioji organizacija po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Perkančiajai organizacijai ir Perkančiosios organizacijos skolą Paslaugų teikėjui.

16.6. Jei Sutartis nutraukiama Perkančiosios organizacijos iniciatyva dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Perkančiosios organizacijos patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.

16.7. Sutartį nutraukus dėl Paslaugų teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už suteiktas Paslaugas, atskaičius Perkančios organizacijos patirtus nuostolius, Paslaugų teikėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

16.8. Sutartį nutraukus dėl Perkančiosios organizacijos kaltės Paslaugų teikėjas turi teisę į jam priklausantį atlyginimą už faktiškai suteiktas Paslaugas bei nuostolių atlyginimą dėl Sutarties nutraukimo. Atlyginimo dydis negali viršyti bendros Sutarties kainos.

## 17. SUTARTIES VYKDYSMO TVARKA IR SUSIRAŠINĖJIMAS

17.1. Suteikės Sutartyje numatytas Paslaugas, Paslaugų teikėjas pateikia Perkančiajai organizacijai Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir Paslaugų teikimo ataskaitą.

17.2. Perkančioji organizacija, gavusi iš Paslaugų teikėjo informaciją apie suteiktas Paslaugas privalo priimti tinkamai suteiktas Paslaugas. Paslaugų priėmimas yra jų kokybės patikrinimas. Paslaugų perdavimą ir priėmimą vykdo Perkančiosios organizacijos ir Paslaugų teikėjo įgalioti asmenys įformindami Paslaugų teikimo užbaigimą Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu. Sutarties 17.3 punkte nurodyti kontaktiniai asmenys yra laikomi įgaliotais asmenimis priimti Sutarties vykdymo rezultatus, pasirašyti priėmimo-perdavimo aktus ir tvirtinti Paslaugų teikimo ataskaitą bei įvertinti

suteiktų Paslaugų kokybę.

17.3. Asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą:

	Perkančioji organizacija	Paslaugų teikėjas
Vardas, pavardė	Tomaš Jackevič	Inesa Giršautienė
Adresas	Gedimino pr. 38, Vilnius	Vilkpėdės g. 22, Vilnius
Telefonas	870664931	861149614
Faksas	870664988	-
El. paštas	tomas.jackevic@tourism.lt	info@konsultacijosverslui.lt

17.4. Perkančioji organizacija, patikrinusi Paslaugų kokybę, turi pasirašyti Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir patvirtinti Paslaugų teikimo ataskaitą arba nurodyti Paslaugų teikėjui trūkumus per 5 darbo dienas nuo jo gavimo. Nenurodžius trūkumų per minėtą terminą laikoma, jog Paslaugos suteiktos tinkamai.

17.5. Jeigu Paslaugų kokybės tikrinimo metu nustatomi Paslaugų trūkumai, Perkančioji organizacija raštu kreipiasi į Paslaugų teikėją ir nurodo Paslaugų teikimo trūkumus bei nurodo protingą terminą, per kurį Paslaugų teikėjas privalo juos pašalinti.

17.6. Paslaugų kokybės tikrinimo metu nenustačius trūkumų, Perkančioji organizacija pasirašo Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir patvirtina Paslaugų teikimo ataskaitą.

17.7. Pasirašius Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir patvirtinus Paslaugų teikimo ataskaitą, Paslaugų perdavimas ir priėmimas laikomas įvykusiu ir Paslaugų teikėjas įgyja teisę išrašyti sąskaitą faktūrą už tinkamai suteiktas ir priimtas Paslaugas.

17.8. Perkančiajai organizacijai pareikalavus, Paslaugų teikėjas pateikia visą informaciją apie teiktinų Paslaugų eigą ir apimtis.

17.9. Paslaugų teikėjas parengia ir pateikia Paslaugų teikimo ataskaitą Perkančiajai organizacijai Techninėje specifikacijoje nustatyta tvarka.

17.10. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiuisti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

## 18. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

18.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

18.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 dienų nuo derybų pradžios, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradeti derybas.

## 19. APSKAITA

19.1. Paslaugų teikėjas išsamiai ir tiksliai tvarko sąskaitas, įrašus ir kvitus, susijusius su visomis Perkančiosios organizacijos kompensuojamomis išlaidomis ir kitais Perkančiosios organizacijos vykdomais mokėjimais, susijusiais su Paslaugomis.

19.2. Perkančiosios organizacijos prašymu Paslaugų teikėjas pateikia Perkančiajai organizacijai ar nepriklausomam auditoriui visas sąskaitas, įrašus ir kvitus. Paslaugų teikėjas pateikia visus paaiškinimus, susijusius su išlaidomis, kurias Perkančioji organizacija prašo paaiškinti.

19.3. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad minėtos sąskaitos, įrašai ir kvitai būtų saugomi dvejus metus po Sutarties nutraukimo ar pasibaigimo ar kitą Šalių nustatytą laikotarpi.

## 20. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

20.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

20.2. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar

kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatomis.

20.3. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 3 darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

20.4. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

20.5. Sutartis yra Sutarties Šalių perskaityta, jų suprasta ir jos autentišumas patvirtintas Šalių tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais.

20.6. Si Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dvie) egzemploriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šliai.

20.7. Sutarties priedai, kurie yra sudėtinės ir neatskiriamos šios Sutarties dalys:

20.7.1. 1 priedas „Paslaugų techninė specifikacija“.

## 21. ŠALIŲ ADRESAI IR KITI REKVIZITAI

Perkančioji organizacija	Paslaugų teikėjas
<b>Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos</b>  Gedimino pr. 38, LT-01104 Vilnius Juridinio asmens kodas 188708758 Swedbank, AB Banko SWIFT kodas HABALT22 A.s. LT53 7300 0101 5088 6676 Tel. +370 70664976 Faks. +370 70664988 El.p. <a href="mailto:vtd@tourism.lt">vtd@tourism.lt</a> <a href="http://www.tourism.lt">http://www.tourism.lt</a>	<b>UAB „Konsultacijos verslui“</b>  Vilkpėdės g. 22, LT-03151 Vilnius Juridinio asmens kodas 302468755 PVM mokėtojo kodas LT100005762419 AB SEB bankas, banko kodas 70440 A.s. LT71 7044 0600 0733 4833 Tel. +370 61149614 El. p. <a href="mailto:info@konsultacijosverslui.lt">info@konsultacijosverslui.lt</a> <a href="http://www.konsultacijosverslui.lt">http://www.konsultacijosverslui.lt</a>
Laikinai einanti direktoriaus pareigas Indrė Trakimaite-Šeškuvienė  (parašas) A.V.	Direktorė Inesa Girštautienė  (parašas) A.V.

## **LIETUVOS GAMTOS IR KULTŪROS PAVELDO OBJEKTŲ (IŠTEKLIŲ) PRISTATYMO RENGINIŲ SERIJOS LENKIOJE ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

**Perkančioji organizacija:** Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos (toliau – Perkančioji organizacija)

**Pirkimo objektas:** Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektus tikslinėje turizmo rinkoje Lenkijoje pristatanti renginių serija (Road Show) – toliau renginiai.

**Projektas:** Renginiai įgyvendinami vykdant projektą „Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų (išteklių) pristatymas tikslinėms atvykstamojo turizmo rinkoms“. Nr. 05.4.1-LVPA-V-812-01-0002

**Tikslas:** Lietuvos kultūros ir gamtos paveldo objektų, nacionalinių turizmo maršrutų, turizmo trasų ir prioritetinių turizmo produktų, apimančių kultūros ir gamtos paveldo objektus (toliau - Lietuvos kultūros ir gamtos paveldo objektų) pristatymas renginiuose Lenkijoje, siekiant lankomumo ir žinomumo didinimo, bei atsakingo turizmo skatinimo.

Turizmo skatinimo renginiai Lenkijoje bus organizuojami Ščecine, Bydgošče, Gdanske. Lenkija 2016-2020 m. Lietuvos turizmo rinkodaros strategijoje priskiriama svarbių rinkų grupėi. Svarbu ne tik užtikrinti dar didesnius turistų srautus iš šios šalies, bet ir skatinti potencialius turistus iš Lenkijos optimaliai naudoti Lietuvos išteklius, pridėti prie gamtos ir kultūros paveldo objektų išsaugojimo bei pasaulio įvairovės palaikymo, pridėti prie tarpkultūrinio supratimo ir tolerancijos.

Renginiai Lenkijoje bus nukreipti ne tik į turizmo skatinimą, orientuojantis į didžiausius Lietuvos miestus ir į šalies regionus.

Naudojamų sąvokų apibrėžimas:

- **Gamtos paveldo objektai** – tai vandens telkiniai ir jų pakrantės, gyvūnija, rekreaciniai miškai, rekreacines ir saugomos teritorijos bei saugomi kraštovaizdžio objektais, kurių vertybės sudaro galimybes naudoti juos įvairiomis turizmo rūšimis.

- **Kultūros paveldo objektai** – tai archeologijos, istorijos, meno, mokslo ir technikos, urbanistikos paveldo objektais, folkloras, kulinarija, tradicijos ir liaudies amatai, šiuolaikiniai meno kūriniai ir mokslo laimėjimai, kolekcijos, kiti kultūros objektais ir saugomos teritorijos, kurių

vertybės sudaro galimybes naudoti juos įvairiomis turizmo rūšimis.

- **Atsakingas turizmas** – turizmo rūšis skatinanti optimaliai naudoti išteklius, išsaugant gamtos išteklius ir biologinę įvairovę, gerbti turistus priimančią bendruomenių sociokultūrinį autentiškumą, išsaugant jų nekilnojamajį ir gyvajį kultūros paveldą bei tradicines vertynes, pridėti prie tarpkultūrinio supratimo ir tolerancijos, palaikyti gyvybingas ir ilgalaikes ekonominės veiklas, duodančias socialinę ir ekonominę naudą visoms dalyvaujančioms interesų grupėms, skatinti vietovei tinkamiausias turizmo formas ir panašiai.

### **REIKALAVIMAI PIRKIMO OBJEKTUI**

1. Tiekėjas turi suorganizuoti Lietuvos turizmo gamtos ir kultūros paveldo objektų pristatymo ir atsakingo turizmo skatinimo renginius 3 Lenkijos miestuose (pvz. Ščecine, Bydgošče, Gdanske) 2017 m. spalio/ lapkričio mėn.

1.1. Kiekvienas renginys turi būti organizuojamas išnuomotoje reprezentatyvioje konferencijų salėje arba patalpoje, pritaikytoje renginių organizavimui, su multimedija, užtikrinančią sklandžią bei efektyvią pristatymų eiga, patogioje vietoje, miesto centre (pvz. viešbutis ne mažiau 4\*); turi būti patogus susisiekimas su renginio vieta, užtikrintos parkavimo galimybės kiekvieno renginio dalyviams. Renginio vieta tiekėjas derina su Perkančiąja organizacija. Kiekvieno renginio trukmė – 3 val.

1.2. Kiekviename renginyje tiekėjas turi užtikrinti sklandų ir kokybišką Lietuvos turizmo gamtos ir kultūros paveldo objektų pristatymą - salė turi būti aprūpinta visa reikiama techninė įranga, pristatymams skirta darbo vieta (tribūna ir/arba stalas pranešėjams, priklausomai nuo pranešėjų skaičiaus), multimedija (ekranas, projektorius, nešiojamas kompiuteris, veikiantis interneto ryšis, lazerinė rodyklė, nuotolinio

valdymo pultas kompiuteriu, mikrofonai ir kt.). Visiems kiekvieno renginio dalyviams turi būti parūpintas reikiamas kėdžių skaičius.

1.3. Kiekvieno renginio metu Tiekiėjas turi užtikrinti profesionalų salės papuošimą bei paruošimą atspindinti Lietuvos gamtos ir kultūros paveldą.

2. Tiekiėjas turi užtikrinti kiekvienam mieste ne mažiau 30 renginio dalyvių.

2.1. Renginio dalyviai – užsienio šalių turizmo specialistai, žiniasklaidos atstovai, užsienio ir Lietuvos valstybinių turizmo institucijų atstovai, ambasadų atstovai, Lietuvos turizmo specialistai, Lietuvos bendruomenių nariai.

2.2. Tiekiėjas turės pateikti informaciją, kokiais šaltiniais, katalogais, duomenų bazių prieigomis naudosis rinkdamas informaciją apie renginio dalyvius, kviesdamas juos į Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų ir atsakingo turizmo skatinimo pristatymą. Taip pat atrinkdamas dalyvius, pirmumą tiekiėjas teiks turizmo specialistams, kurie jau dirba ar yra dirbę su Lietuva ir kitomis Baltijos šalimis arba turi planą dirbti su Lietuva ateityje. Kviečiamų dalyvių sąrašai rengiami bei tvirtinami su Perkančiąja organizacija.

2.3. Perkančiąjai organizacijai tiekiėjas turi pateikti detalią informaciją apie užsienio dalyvius: jmonės arba įstaigos pavadinimas, adresas, el. paštas, interneto svetainė, kontaktinis asmuo.

3. Kvietimų dalyviams paruošimas, siuntimas ir dalyvių registracija:

3.1. Parengiamas profesionalus kvietimas į Lietuvos gamtos ir kultūros paveldo objektų pristatymo ir atsakingo turizmo skatinimo renginį (renginio pavadinimas, data, informacija apie renginį, kontaktiniai asmenys), preliminari programa, kita būtina informacija. Kvietimai užsienio dalyviams turi būti parengti profesionaliai bei taisyklinga lenkų kalba; dalyviams iš Lietuvos – profesionaliai bei taisyklinga lietuvių kalba. Paruošti kvietimai į renginį (kvietimas, preliminari programa, registracijos forma, kita būtina informacija) derinami su Perkančiąja organizacija. Suderinus kvietimo tekstą, jis turi būti siunčiamas el. paštu adresatams pagal turimą duomenų bazę.

3.2. Kvietimai į renginį išsiunčiami kiekvienam patvirtinto užsienio sąrašo dalyviui ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki renginio pradžios bei kartojami ne vėliau kaip likus vienai savaitei prieš renginį. Jeigu, išsiuntus kvietimus, neužsiregistroja reikalingas skaičius dalyvių, tiekiėjas privalo imtis kitų priemonių – skambinti telefonu pagal turimą kontaktų sąrašą, pasitelkti tarpininkus (pvz., atitinkamas organizacijas, asociacijas), platinti informaciją apie renginį kitais veiksmingais būdais. Likus ne mažiau kaip 4 dienoms iki renginio pradžios, tiekiėjas turi susisiekti telefonu su kiekvienu dalyviu pagal sąrašą, priminti apie artėjančių renginį bei išsiaiškinti jo ketinimus dalyvauti.

3.3. Lietuvos turizmo specialistams kvietimas lietuvių kalba paruošiamas bei išsiunčiamas ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki renginio pradžios el. paštu. Likus vienai savaitei iki renginio, tiekiėjas turi paskambinti Lietuvos turizmo specialistams pagal suderintą su Perkančiąja organizacija sąrašą bei patvirtinti jų registraciją ir dalyvavimą renginyje.

3.4. Dalyvių registracijos pabaiga bei dalyvavimo patvirtinimas – likus 3 dienoms iki kiekvieno renginio pradžios.

3.5. Tiekiėjas kiekvieno renginio dalyviams turi paruošti kortelles su vardais, pavardėmis, jmonės pavadinimais bei įteikti jas dalyviams registracijos metu. Jos turi būti segamos arba prikabinamos ant juostelių, kad kiekvienas dalyvis galėtų patogiai jas naudoti renginio metu. Kortelėse turi būti naudojami 6 ir 13 punkte nurodyti ženklai, logotipai.

4. Siekiant užtikrinti sklandų renginio organizavimą, renginyje turi dalyvauti tiekėjo atstovas, kuris užtikrins profesionalų svečių pasitikimą, vykdys dalyvių registraciją, pildys sąrašus, rinks parašus bei kiekvieno renginio dalyvio vizitines kortelles, kurios vėliau turi būti pridėtos kartu su dalyvių sąrašais bei fotonuotraukomis iš kiekvieno renginio prie ataskaitos. Tiekiėjo atstovas turi atitinkti šiuos reikalavimus:

4.1. Išmanyti oficialų aprangos stilių ir jo paisyti, laikytis tarnybinio etiketo, puikiai mokėti anglų bei lenkų kalbas, būti komunikabiliams, organizuotam ir paslaugiam.

4.2. Tiekiėjo atstovas turi atvykti į renginio vietą vieną dieną prieš renginį, kad galėtų patikrinti vietą bei kitas organizacines veiklas, o renginio dieną – ne vėliau kaip likus 3 val. iki renginio pradžios ir išvykti ne anksčiau kaip po 1 val. pasibaigus renginiui.

5. Tiekiėjas turi užtikrinti Lietuvos kulinarinio paveldo degustaciją. Ant stalo turi būti reprezentatyviai pateikti produktai, jų kiekis turi būti pakankamas, kad visi renginio dalyviai galėtų paragauti lietuviškų produktų. Turi būti patiekiamas vanduo, įvairūs vaisvandeniniai, kava, arbata.

Tiekiėjas turi paruošti trumpus Lietuvos kulinarinio paveldo stalo produktų aprašymus (lenkų kalba) ant kortelių, kurios turės būti padėtos prie kiekvieno produkto. Produktus Lietuvos kulinarinio stalo paruošimui tiekiėjas turi nupirkti, organizuoti jų nugabenimo į renginio vietą bei reprezentatyviai pateikti svečiams.

6. Atsiradus poreikiui, tiekėjas turi suorganizuoti dvišalį rezultatų aptarimą tarp užsienio tikslinės auditorijos ir renginio dalyvių iš Lietuvos. Dvišalio aptarimo dalyviams turi būti paruošti atskiri darbo stalai. Ant stalų turi būti paruoštos kortelės, įvardijančios dvišalio aptarimo dalyvius, kuriose turi būti naudojami Perkančiosios organizacijos ir atitinkamoje šalyje esančios LR ambasados logotipai anglų kalba bei Europos Sajungos 2014–2020 metų struktūrinės paramos ženklas.

7. Tieka<sup>je</sup>s turi užtikrinti paruoštos medžiagos (leidiniai apie Lietuvą, suvenyrai ir kt.), informacinių paketų paėmimą iš Perkančiosios organizacijos bei jų atvežimą į renginio vietą. Atvežta į renginio vietą medžiaga turi būti sukomplektuota į reprezentacinius maišelius (pateiks Perkančioji organizacija) bei paruošta dalinti renginio dalyviams registracijos metu. Renginiui pasibaigus, tiekėjas turi užtikrinti likusios medžiagos (jei tokia lieka) paėmimą ir nugabenimą atgal į Lietuvą, iki Perkančiosios organizacijos oficialios būstinės.

8. Tieka<sup>je</sup>s turi pagaminti arba nupirkti ne mažiau kaip 30 vnt. suvenyrų kiekvieno renginio dalyviam: pvz. kokybiškų lininių prijuosčių, lininių šalikų ir panašiai, prieš tai suderintus jų maketus, dizainą su Perkančiąja organizacija. Suvenyrai bus įteikti kartu su informaciniais paketais svečiams renginio metu. Bendras paruoštu renginių serijai informacinių paketu skaičius turi būti ne mažesnis nei 90 vnt.

## **REIKALAVIMAI SPAUDOS PRANEŠIMAMS**

9. Tieka<sup>je</sup>s turi profesionaliai parengti, parašyti bei iš anksto suderinti su Perkančiosios organizacijos atstovu žiniasklaidai ne mažiau kaip 2 spaudos pranešimus apie renginių seriją Lenkijoje. Pranešimai turi būti pritaikyti Lenkijos rinkai.

Pirmas spaudos pranešimas turi būti paruoštas lietuvių kalba, išverstas į lenkų kalbą bei prieš dvi dienas iki renginių serijos pradžios išplatintas Lenkijos žiniasklaidos atstovams. Antras spaudos pranešimas lietuvių kalba platinamas prieš dvi dienas iki renginių serijos pradžios Lietuvos žiniasklaidai pagal su Perkančiosios organizacijos atstovo žiniasklaidai suderintą tiekėjo sudarytą žiniasklaidos priemonių adresų sąrašą, apimantį svarbiausias nacionalines žiniasklaidos priemones. Būtina nurodyti organizatorių-užsakovą – Valstybinį turizmo departamentą prie Ūkio ministerijos. Kiti viešinimo reikalavimai yra nurodyti 13 punkte.

## **REIKALAVIMAI ATASKAITOS TEIKIMO PASLAUGOMS**

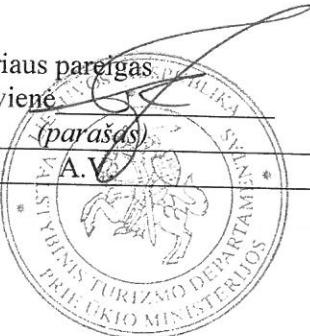
10. Pasibaigus renginiui, tiekėjas pateikia ataskaitą apie įvykusius renginius pagal su Perkančiąja organizacija suderintą formą. Ataskaita pateikiama dviem egzemplioriais atskirose segtuvuose (raštu). Taip pat pateikiamas vienas elektroninis ataskaitos egzempliorius ne vėliau kaip per 3 savaites po renginio pabaigos.

11. Kiekvienas renginys turi būti fotografuojamas, o vėliau padarytos nuotraukos turi būti pridėtos prie ataskaitų. Nuotraukose turi aiškiai matytis renginio dalyvių visuma, paruoštas kulinarinio paveldo produktų stalas, dvišalių susitikimų renginio dalis. Kiekvieno renginio nuotraukų kiekis – ne mažiau 15 vnt. Nuotraukos pateikiamas elektroninėje laikmenoje kartu su ataskaitomis.

12. Atskirame segtuve tiekėjas pateikia su renginio viešinimu susijusius dokumentus: spaudos pranešimus, Lietuvos bei užsienio žiniasklaidos priemonėse publikuotus straipsnius ir nuotraukas.

## **PRIVALOMI PROJEKTO VIEŠINIMO REIKALAVIMAI**

13. Tieka<sup>je</sup>s turi vykdyti privalomus visuomenės informavimo veiksmus: užtikrinti, kad Projekte dalyvaujantiems asmenims (Projektą vykdantiems asmenims, Projekto tikslinėms grupėms, Projekto rezultatus naudojantiems asmenims) būtų pranešta apie Projekto finansavimą iš Europos regioninės plėtros fondo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1303/2013 (XII priedo 2.2 punktas); visose Projekto vykdytojo įgyvendinamose informavimo apie Projektą priemonėse turi būti naudojamas 2014-2020 m. ES fondų investicijų ženklas (2014-2020 m. ES fondų investicijų ženklo naudojimo vadovas, [http://www.esinvesticijos.lt/lt/2014-2020\\_ES\\_fondu\\_zenklas](http://www.esinvesticijos.lt/lt/2014-2020_ES_fondu_zenklas)) (su pakeitimais ir papildymais). Prieš naudodamas struktūrinės paramos ženkla, Tieka<sup>je</sup>s tai turi suderinti su Perkančiąja organizacija.

Perkančioji organizacija	Paslaugų teikėjas
<p><b>Valstybinis turizmo departamentas</b> prie Ūkio ministerijos</p> <p>Laikinai einanti direktoriaus pareigas Indrė Trakimaitė-Šeškuvienė</p> 	<p><b>UAB „Konsultacijos verslui“</b></p> <p>Direktorė Inesa Girštautienė</p> 

